

114 年花蓮縣學生組（國小國中高中）客家語字音字形比賽答案卷

【海陸腔】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	「拗」毋轉	au✓	16	科「技」	gi\
2	放人「煞」	sod\	17	「拈」籤仔	ngiam\
3	搶「劫」	giab	18	「肖」牛	siau✓
4	「扯」日誌	cha✓	19	「撿」錢分人	giam✓
5	「刨」鬚菇	pau	20	工「具」	ki+
6	連「峨」接棟	ngo	21	「免」費	mien\
7	「鑪」溜皮	lu✓	22	「監」你賠錢	gam\
8	對半「破」	po✓	23	「蝕」本	shad\
9	「躡」著人	nang✓	24	貴參「參」仔	sem\
10	掛「吊」	diau✓	25	「蔭」田	rhim✓
11	「掠」取	liog\	26	原「旦」	dan✓
12	「蒲」公英	pu	27	蒙「蔽」	bi✓
13	「割」玻璃	god	28	「從」來	ciung
14	「襖」婆	o✓	29	屎「肫」	vud
15	「足」球	ziug	30	水「餃」	giu✓

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
31	打「觔」斗	kin∨	49	「挑」戰	tiau∨
32	「蹬」被	dem✓	50	「搽」粉化妝	ca
33	「座」定敗	co+	51	編「輯」	sib∨
34	背「拱」拱	giung	52	實實在「在」	cai+
35	「窿」落去	lung	53	情「份」	fun+
36	歡「迎」	ngiang	54	「逐」上逐下	giug
37	溫「暖」	non∨	55	「哺」菸	bu
38	「汨」水	mi+	56	「撻」褲袋仔	leu
39	「撓」人	neu∨	57	印「刷」	sod
40	「滷」卵	lu∨	58	「訥」到贏	au∨
41	落下「齧」	ngam∨	59	「扼」手	ag
42	「掙」字眼	kang∨	60	妨「礙」	ngoi+
43	「刺」額	ciag	61	「繫」皮帶	gie∨
44	「遛」病	che∨	62	「拓」寬	tog
45	「極」大	kid∨	63	「重」新	ciung
46	書「櫃」	kui+	64	臺灣「杉」	cam∨
47	「參」加	cam∨	65	風神「哎」哎	ngai∨
48	挨「弦」	hien	66	目瞞「瞞」	ngiab

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
67	牽「絲」	si \	84	「把」變	ba ✓
68	「覆」菜	pug	85	振興「券」	kien ✓
69	「呷」烏蠅	gab \	86	「掙」淨來	cud \
70	「拘」西瓜	diag \	87	「疫」情	rhid \
71	「礮」穀	lung	88	「賑」災	zhin ✓
72	片「栗」粉	lid \	89	「稽」查	ki \
73	「嘖」嘖滾	zid \	90	「揞」嘴	em \
74	「搨」被骨	nam ✓	91	「撚」拳頭	ngien ✓
75	蹶「崎」	gia ✓	92	老一「輩」	bui ✓
76	準飯「划」	pa \	93	國「產」車	san ✓
77	黃「鱔」	shan \	94	文「雅」	nga \ / nga ✓
78	「賁」紙	pun \	95	「引」起	rhin \
79	「隕」石	rhun ✓	96	「汁」桶	zhib
80	無尾「熊」	rhung	97	「背」帶	ba
81	「擲」味	lo \	98	住「宅」	ced \
82	毋驚「撓」	neu \	99	「縮」水	sog
83	「偉」大	vui \	100	一「疋」布	pid

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	「zin\」mi / so /	精	16	「cam+」kung\	鑿
2	mug 「siong+」	匠	17	cong\ 「gied」	頤
3	「po」cien	浮	18	「chi v」rhung+	試
4	sen\ li\ 「giog」	腳	19	「gien /」lien+	眷
5	sii\ 「kia\」	伽	20	nan 「ngai v」	耐
6	sa\ 「liau\」	鐐	21	mun 「kiam\」	檻
7	da / 「rha+」hog\	夜	22	lang\ 「siu」siu	颶
8	rhid 「chud」hi v	齣	23	li+ 「deu /」	斗
9	「a /」giun\	亞	24	「pau v」fad fu+	暴
10	「zud」ngiab\	卒	25	su v 「siung+」	訟
11	「hen」sim\	恆	26	「ga\」dang\ shu+	茄
12	「fui」er	缶	27	ne v 「lied\」	列
13	「zai\」coi v	齋	28	co / 「moi」	莓
14	「dun /」er	楯	29	tin+ 「cui+」	罪
15	「pau\」shiu+	拋	30	「lien」ng	鯁

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
31	fo✓「cung\」	囟	49	giog「pan」	盤
32	da✓ed「dug」	啄	50	「hong\」ngin	夯
33	「gon\」teu	管	51	「si\」gu\	鬚
34	「man」den✓zhoi∨	抵	52	「bi∨」gied	秘
35	co\「giam\」loi	兼	53	bod「ngo」	蛾
36	chang「ngau\」gim\	咬	54	「dam✓」shui✓	膽
37	「nga」mun	衙	55	dui∨ban∨「po∨」	破
38	rhid「bug」fa+	幅	56	「tin\」tung\	停
39	mien∨「zau∨」	罩	57	「vad」rhiu+ pien✓	幹
40	「ngog\」fui\	岳	58	「nang+」lid\	另
41	shiu✓「von✓」	腕	59	「ngim」shi\	吟
42	「bai」giog	跛	60	fui∨「dui∨」	兌
43	giog「guang✓」	脛	61	bod「tai✓」	癩
44	「guad」sa\	刮	62	kien「rhid」	益
45	zog「sid\」	席	63	vong「ki」	耆
46	「chud」sii∨	齣	64	「liau」li+	了
47	「cai」tab\	蹂	65	「tan」hiong\	檀
48	zied「zeu∨」	奏	66	「fid\」mui\	拂

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
67	mog \ 「cab」 gi	插	84	「fo / 」 cha \	火
68	「bug」 nui +	腹	85	du / 「dab」 fu \	裕
69	sii \ 「ngiam +」	念	86	「gab」 pung +	合
70	「kog」 tin +	確	87	「ma \ 」 teu	碼
71	lu \ 「fu \ 」	夫	88	fu \ 「long \ 」 dai /	襠
72	「ngo +」 si /	餓	89	shong \ 「miong / 」	網
73	「kiu」 pin on \	求	90	zhab 「hiun」	痕
74	zhang \ di \ 「ca \ 」	差	91	ngib \ 「gin \ 」	境
75	li + 「sid」	息	92	ngiau 「sha +」	赦
76	「di / 」 ngid teu	抵	93	tong 「sed」	虱
77	「bied \ 」 zhoi \ gog	擊	94	giam / 「ciau」	樵
78	「tiu \ 」 zeu /	溜	95	「cong +」 kong /	狀
79	「chag」 ngiug	赤	96	「tiau」 tung	跳
80	「pun \ 」 hiong \	噴	97	「siung \ 」 gin \	誦
81	「ben \ 」 biag	憑	98	「ni \ / di \ 」 teu	蒂
82	sin \ 「toi +」 er	袋	99	「kui」 shiu /	魁
83	hoi 「soi \ 」	鰓	100	zog 「hod」	渴